



**Raclette-gril-pierre**  
**Raclette-grill-stone**

*S 138 "SAVOY 8"*



**MODE D'EMPLOI**  
**USER MANUAL**

## FRANÇAIS

**WHITE & BROWN** vous félicite d'avoir choisi ce produit et vous remercie de votre confiance.  
*Pour votre confort et votre sécurité, votre article a été vérifié à toutes les étapes de sa fabrication et a passé avec succès tous nos tests de qualité. Nos produits sont conçus pour vous plaire tant par leur design que par leur facilité d'utilisation et dans l'objectif constant de vous apporter complète satisfaction.*

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Dans toute utilisation d'appareils électriques, des précautions de base sont à respecter.

**Lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et le conserver pour les utilisations futures.**

- Vérifier que la tension du réseau correspond bien à celle de l'appareil.
- Ne jamais laisser votre appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants ou des personnes irresponsables.
- Utiliser l'appareil uniquement pour des usages domestiques et conformément aux indications de ce mode d'emploi.
- Ne pas utiliser votre appareil si le cordon d'alimentation ou l'appareil sont endommagés de quelque façon que ce soit. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien agréé.
- Toujours brancher à une prise de terre.
- Le cordon ne doit jamais être en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Ne jamais plonger la partie électrique de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur et l'entreposer dans un endroit sec.
- Installer l'appareil sur une surface plane et stable, suffisamment éloignée de toute cuisinière électrique ou à gaz, ou d'un four en fonctionnement.
- Ne jamais utiliser à proximité de matières inflammables telles que rideaux, voilages, revêtements muraux, meubles, etc.

- Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil pendant le fonctionnement. Utiliser les poignées pour saisir les poêlons.
- Nettoyer l'appareil après chaque utilisation.
- N'utiliser aucun produit combustible tels que essence ou allume-barbecue.
- Ne jamais réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez le bénéfice de la garantie. Comme tout appareil électrique, il doit être réparé par une personne qualifiée. De même, le changement du cordon d'alimentation représente un réel danger et il est nécessaire de contacter un réparateur agréé.

**LE FABRICANT NE SAURAIT ETRE TENU POUR RESPONSABLE DE LA MAUVAISE UTILISATION DE L'APPAREIL.**

**CONSERVER SOIGNEUSEMENT CE MODE D'EMPLOI.**



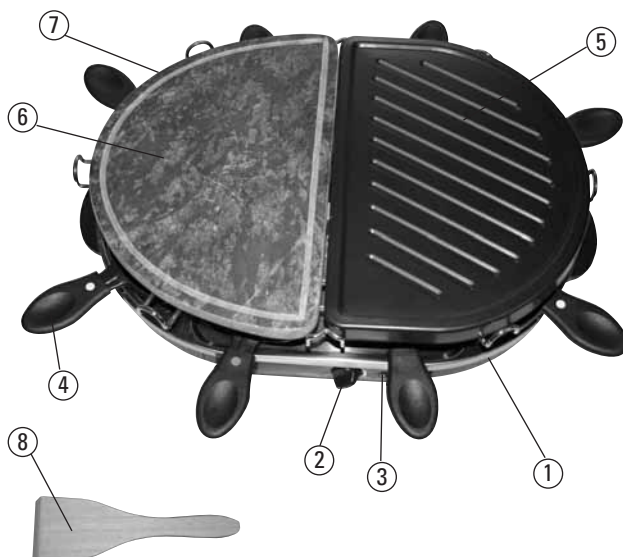
#### **Indications relatives à la protection de l'environnement**

Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères mais doit être remis à un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage vous indique cela.

Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Vous apporterez une large contribution à la protection de l'environnement par le biais du recyclage, de la réutilisation matérielle ou par les autres formes de réutilisation des appareils usagés.

Veuillez vous adresser à votre municipalité pour connaître la déchetterie compétente.

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- |                         |   |
|-------------------------|---|
| 1 – Base                | 6 – Pierre à cuire amovible   |
| 2 – Thermostat réglable | 7 – Cordon d'alimentation<br>(au dos de l'appareil, non<br>représenté). |
| 3 – Témoin lumineux     | 8 – Spatules en bois  |
| 4 – Poêlons             |   |
| 5 – Gril amovible       |   |

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortir l'appareil ainsi que tous les accessoires de l'emballage.
- Laver le gril ainsi que les poêlons à l'eau savonneuse. Rincer et sécher soigneusement.
- Passer une éponge humide à la surface de la pierre. Sécher soigneusement.
- Ne jamais immerger la base ou le cordon d'alimentation. Ne jamais immerger la pierre, ni la frotter avec des substances abrasives.
- Avant la première utilisation, huiler légèrement la surface de la pierre et essuyer le surplus à l'aide d'un papier absorbant.
- A la première mise en chauffe, une légère fumée peut se produire. Elle disparaît en quelques minutes et n'altère en rien les qualités de votre appareil.

## **UTILISATION**

- Positionner l'appareil sur une surface plane et stable, ne craignant pas la chaleur, en respectant un périmètre libre de 15 cm tout autour.
- Mettre en place le gril, la pierre et les poêlons.
- Brancher le cordon d'alimentation à une prise de terre.
- Régler la température souhaitée à l'aide du thermostat.
- Laisser préchauffer 5 à 8 minutes.
- Lorsque l'appareil est prêt, vous pouvez commencer à remplir les poêlons de fromage à raclette coupé en tranches fines.
- Simultanément, vous pouvez cuire de la viande ou des légumes directement sur le gril, ou tenir au chaud vos pommes de terre ou légumes.
- Vous pouvez faire griller légumes, viandes ou poissons coupés en fines lamelles directement sur la pierre à cuire.
- En fin d'utilisation, retirer les poêlons et éteindre l'appareil en tournant le thermostat sur la position « min ».
- Débrancher l'appareil.
- Attendre le complet refroidissement pour déplacer l'appareil et retirer le gril ou la pierre.

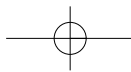
Note : Veiller à toujours utiliser les spatules fournies pour vider les poêlons, afin de ne pas endommager le revêtement anti-adhésif.

## **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

- Bien débrancher et attendre le complet refroidissement avant de nettoyer.
- Retirer soigneusement tout dépôt de graisse à l'aide d'un papier absorbant doux.
- Ne jamais utiliser de tampons à récurer ou de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Le gril et les poêlons peuvent être nettoyés à l'eau chaude additionnée de liquide vaisselle. Rincer et sécher soigneusement. Ces parties peuvent aussi être passées au lave-vaisselle.
- Ne pas faire tremper la pierre ! Attendre son complet refroidissement avant de la nettoyer. Frotter sa surface à

l'aide d'une éponge humide additionnée de liquide à  
vaisselle. Bien rincer et essuyer.

- Essuyer la base à l'aide d'un chiffon sec.
- Ne pas nettoyer le cordon d'alimentation.



## ENGLISH

*Congratulations for having chosen this **WHITE & BROWN** product, and thank you for trusting us. For your comfort and safety, your appliance has been checked at every step of manufacturing and has successfully gone through all our tests of quality. **WHITE & BROWN** creates original products to please you, as far as design and easiness to use are concerned in order to give you complete satisfaction.*

### CAUTION

READ ALL THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT.

- Make sure that the voltage rating on the type plate corresponds to your main voltage.
- Never leave the appliance unsupervised when in use.
- Keep out of children and irresponsible people.
- Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- From time to time, check the cord for damages. Never use the appliance if cord or appliance shows any sign of damage.
- Always plug on a earthed socket.
- The power cord have to placed far away from any heating source.
- Unplug the appliance before cleaning or replacement of any pieces. Allow it to cool before ranging or cleaning.
- Never immerse the electrical part in water or any other liquid for any reasons.
- Do not use outside.
- Place the appliance on a level flat surface, far away from ovens, electric or gas burners or any heating source.
- Never use near flammable materials such as curtains, draperies, walls, cabinets...
- Never touch the hot parts of the appliance when operating. Use the insulated handles to hold the pans.
- Always clean the appliance after using.
- Never use any fuel or briquettes.

- All interventions made by a non-qualified person can be dangerous; in this case guarantee conditions would cancel. As all electrical products, a competent electrician must repair it.

**THE MANUFACTURER WILL NOT ASSUME ANY  
RESPONSIBILITY IN CASE OF NON ADHERENCE TO THIS  
RECOMMENDATION.**

**SAVE THIS USER MANUAL CAREFULLY.**



**Instructions on environment protection**

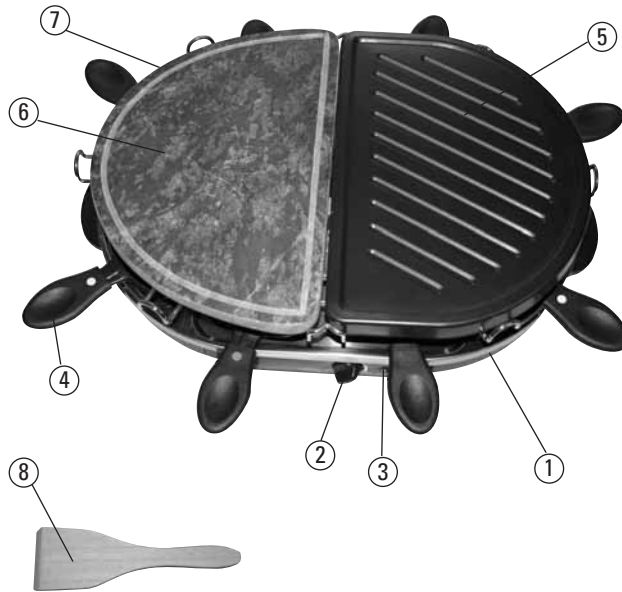
Do not dispose of this product in the usual household garbage at the end of its life cycle ; hand it over a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. The symbol on the product, the instructions for use or the packing will inform about the methods of disposal.

The materials are recyclable as mentioned in its marking. By recycling or others forms of re-utilization of old appliances, you are making an important contribution to protect our environment.

Please inquire at the community administration for the authorized disposal location.



## DESCRIPTION OF THE APPLIANCE



- |                           |  |
|---------------------------|--|
| 1 – Base                  | 6 – Removable cooking stone                              |
| 2 – Adjustable thermostat | 7 – Power cord (at the rear of the appliance, not shown) |
| 3 – Light indicator       | 8 – Spatulas   |
| 4 – Pans                  |  |
| 5 – Removable grill       |  |

### BEFORE THE FIRST USE

- Remove the appliance and all accessories from the packaging.
- Clean the grill and the pans in warm, soapy water before use. Rinse and dry thoroughly.
- Wipe the stone with a damp cloth. Dry thoroughly.
- Do never immerse base nor power cord. Do not immerse the cooking stone, nor brush it with abrasives.
- Before the first use, lightly oil the cooking stone and wipe with an absorbing paper.
- When first use, a little smoke may occur. It disappears a few minutes later.

---

## **USE**

---

- Set the appliance on a flat level surface, heating resistant, allowing a free space of 15 cm all around.
- Set the grill, the stone and the pans.
- Plug the power cord to an earthed socket.
- Set the desired temperature using the thermostat.
- Let pre-heat for 5 to 8 minutes.
- When the appliance is ready, you can begin to cook small parts of raclette cheese in the pans.
- In the same time, you can broil pieces of meat, fish or vegetables on the grill, or reheating potatoes.
- On the cooking stone, you can cook minced meat, fish or vegetables.
- When cooking is finished, remove the pans. Set the thermostat on "min" position.
- Unplug.
- Wait for the appliance to be perfectly cooled before removing any part of it.

### NOTES :

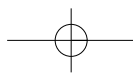
- Please use the provided spatulas to serve from pans, so as to prevent any damage on the non-stick coating.

---

## **CLEANING**

---

- Unplug and let the appliance cool completely before cleaning.
- Carefully remove any grease using a smooth absorbent cloth.
- Do not clean any part of the unit with abrasive cleaners e.g. scouring powders, scouring pads, wire wool, washing soda or bleach.
- Pans and grill may be washed in hot water and washing-up liquid. Rinse and dry thoroughly. They are also dishwasher safe.
- Do not immerse power cord nor cooking stone.
- Brush the perfectly cooled stone with a damp cloth and washing-up liquid. Rinse and dry thoroughly.
- Wipe the base with a dry cloth.
- Do not wash the power cord.





**WEB**

08/07 - V2

